

32007L0019

31.3.2007

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

L 91/17

## DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI 2007/19/KE

tat-30 ta' Marzu 2007

**li temenda d-Direttiva 2002/72/KE dwar materjali u oġġetti tal-plastik maħsuba sabiex jiġu f'kuntatt ma' oġġetti ta' l-ikel u d-Direttiva tal-Kunsill 85/572/KEE li tistabbilixxi l-lista tas-simulanti sabiex jintużaw għat-testijiet tal-migrazzjoni tal-kostitwenti tal-materjali u l-oġġetti tal-plastik maħsuba biex jidhlu f'kuntatt ma' l-oġġetti ta' l-ikel**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1935/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ottubru 2004 dwar materjali u oġġetti maħsuba biex jiġu f'kuntatt ma' oġġetti ta' l-ikel u li jhassar id-Direttivi 80/590/KEE u 89/109/KEE <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(2) tiegħu,

Wara li kkonsultat l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà ta' l-Ikel ("l-Awtorità"),

Billi:

- (1) Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2002/72/KE <sup>(2)</sup> hija Direttiva speċifika fit-tifsir tar-Regolament qafas (KE) Nru 1935/2004, li tarmonizza r-regoli għall-materjali u l-oġġetti tal-plastik maħsuba biex jiġu f'kuntatt ma' l-ikel.
- (2) Id-Direttiva 2002/72/KE tistabbilixxi lista ta' sustanzi awtorizzati għall-manifattura ta' dawn il-materjali u l-oġġetti, b'mod partikolari addittivi u monomeri, ir-restrizzjonijiet fuq l-użu tagħhom, ir-regoli dwar l-ittikkettjar kif ukoll l-informazzjoni li għandha tinghata lill-konsumatur jew operatur fin-negozju ta' l-ikel dwar l-użu korrett ta' daww il-materjali u oġġetti.
- (3) L-informazzjoni li nġhatat lill-Kummissjoni wriet li l-plasticizzanti użati eż fis-siġilli tal-klorur tal-polivinil (PVC) fl-ghotjien jistgħu jithalltu ma' ikel imxahham fi kwantitajiet li jista' jkun ta' periklu għas-saħha tal-bniedem jew jikkawżaw bidla inaccettabbli fil-kompożizzjoni ta'

l-ikel. Għalhekk għandu jiġi cċarat li, anke jekk dawn huma parti, per eżempju, mill-ghotjien tal-metall, is-siġilli jaqgħu taht l-ambitu tad-Direttiva 2002/72/KE. Fl-istess hin, għandhom ikunu stabbiliti regoli speċifiċi rigward l-użu ta' l-addittivi fil-manifattura ta' dawn is-siġilli. Huwa xieraq li titqies il-htieġa tal-manifatturi ta' l-ghotjien li jkollhom żmien biżżejjed biex jadattaw għal xi whud mid-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2002/72/KE. B'mod partikolari, meta wiehed iqis il-qafas ta' żmien meħtieġ għat-thejjija ta' applikazzjoni għall-evalwazzjoni ta' addittivi speċifiċi użati fil-manifattura tas-siġilli ta' l-ghotjien, għadu mhux possibbli li jiġi stabbilit minn issa kalendarju għall-evalwazzjoni tagħhom. Għalhekk, fl-ewwel stadju, il-lista pożittiva ta' l-addittivi awtorizzati li għandhom jiġu adottati fil-gejjieni għall-materjali u l-oġġetti tal-plastik m'għandhiex tapplika għall-manifattura ta' siġilli fl-ghotjien, biex l-użu ta' addittivi oħra jibqa' possibbli, sugġett għal-liġi nazzjonali. Din is-sitwazzjoni għandha terġa' tiġi evalwata fi stadju aktar tard.

- (4) Fuq il-bażi ta' informazzjoni ġdida relatata mal-valutazzjoni tar-riskju ta' sustanzi evalwati mill-Awtorità u l-htieġa li l-regoli eżistenti jiġu adottati għall-progress tekniku għal kalkolu ta' migrazzjoni, id-Direttiva 2002/72/KE għandha tiġi aġġornata. Għal raġunijiet ta' ċarezza għandhom jiġu introdotti definizzjonijiet tat-termini tekniċi użati.
- (5) Ir-regoli għall-migrazzjoni ġenerali u l-migrazzjoni speċifika għandhom ikunu msejsa fuq l-istess principju u għandhom għalhekk jiġu allinjati.
- (6) Għandhom jiġu introdotti regoli speċifiċi li jtejbu l-harsien tat-trabi, billi dawn jieklu aktar ikel mill-adulti apporporzjon tal-piż ta' ġisimhom.
- (7) Il-kontroll tal-konformità mal-limiti speċifiċi ta' migrazzjoni (SML specific migration limits) fis-simulant D għall-addittivi mniżżla fl-Anness III, Taqsima B għad-Direttiva 2002/72/KE għandha tiġi applikata fl-istess hin flimkien mad-dispożizzjonijiet l-oħra għall-kalkolu tal-migrazzjoni introdott f'din id-Direttiva biex jippermetti stima aħjar ta' l-esponiment reali tal-konsumatur għal dawn l-addittivi. Għalhekk, l-iskadenza ta' l-applikazzjoni tal-kontroll ta' konformità msemmija hawn fuq għandha tiġi estiza.

<sup>(1)</sup> ĠU L 338, 13.11.2004, p. 4.

<sup>(2)</sup> ĠU L 220, 15.8.2002, p. 18. Id-Direttiva kif emendata l-aħhar bid-Direttiva 2005/79/KE (ĠU L 302, 19.11.2005, p. 35).

- (8) L-istatus ta' l-addittivi li jservu ta' għajnuniet fil-produzzjoni tal-polimerizzazzjoni (PPA polymerisation production aids) għandu jiġi kkjarifikat. Il-PPA li jservu wkoll ta' addittivi għandhom jiġu evalwati u jkunu inklużi fil-lista pożittiva ta' l-addittivi fil-gejjieni. Xi whud minn-hom huma diġà inklużi fil-lista attwali mhux kompluta ta' addittivi. Rigward l-addittivi li qed jaġixxu esklussivament ta' PPA, u li għalhekk mhumiex mahsuba biex jibqgħu fil-prodott finali, għandu jiġi ċċarat li l-użu tagħhom jibqa' possibbli, suġġetti għal-liġi nazzjonali, anke wara l-adozzjoni tal-lista pożittiva ta' addittivi fil-gejjieni. Dik is-sitwazzjoni għandha terġa' tiġi evalwata fi stadju aktar tard.
- (9) Studji li saru wrew li l-azodicarbonamide jiddikomponi f'semicarbazide matul l-ipproċessar b'temperatura għolja. Fl-2003 l-Awtorità għet mitluba tiġbor *data* u tevalwa r-riskji possibbli kkawżati mis-semicarbazide fl-ikel. Sakemm inkisbet din l-informazzjoni u skond l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 178/2002, li jstabilixxi il-prinċipji ġenerali u l-htigijiet tal-liġi dwar l-ikel, li jstabilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-sigurtà fl-ikel u jstabilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà fl-ikel<sup>(1)</sup>, l-użu ta' azodicarbonamide f'materjali u oġġetti tal-plastik ġie sospiz bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2004/1/KE<sup>(2)</sup>. Fl-opinjoni tagħha tal-21 ta' Ġunju 2005, l-Awtorità<sup>(3)</sup> kkonkludiet li l-karcinogenità tas-semicarbazide mhuwiex ta' thassib għas-saħħa tal-bniedem fil-konċentrazzjonijiet li jinsabu fl-ikel, jekk kemm-il darba s-sors ta' semicarbazide relatat ma' l-azodicarbonamide jiġi eliminat. Għalhekk huwa xieraq li tinzamm il-projbizzjoni ta' l-użu ta' l-azodicarbonamide fil-materjali u l-oġġetti tal-plastik.
- (10) Għandu jiġi introdott il-kunċett ta' l-ilqugh funzjonali għall-plastik, jiġifieri ilqugh fil-materjali jew l-oġġetti tal-plastik li jnaqqas jew jipproteġi mill-migrazzjoni minn wara dan l-ilqugh għal go l-ikel. Huma biss il-ħgieġ jew xi metalli li jistgħu jassiguraw l-imblokk totali tal-migrazzjoni. Il-plastik jista' jkun ilqugh funzjonali parzjali bi proprjetajiet u effettività li jridu jiġu evalwati u jista' jgħin fit-tnaqqis tal-migrazzjoni ta' sustanza li fiha inqas mil-limiti speċifiċi ta' migrazzjoni jew limitu tas-sejba. Wara ilqugh funzjonali għall-plastik, jistgħu jintużaw sustanzi mhumiex awtorizzati sakemm jissodisfaw ċerti kriterji u l-migrazzjoni tagħhom tibqa' inqas minn limitu speċifiku ta' sejba. Meta jitqies l-ikel għat-trabi u għal persuni oħra partikolarment suxxettibbli kif ukoll id-diffikultà ta' dan it-tip ta' analiżi effettwat minn tolleranza analitika kbira, għandu jiġi stabbilit livell massimu ta' 0,01 mg/kg fl-ikel jew f'simulant ta' l-ikel għall-migrazzjoni ta' sustanza mhux awtorizzata permezz ta' ilqugh funzjonali għall-plastik.
- (11) L-Artikolu 9 tad-Direttiva 2002/72/KE jipprovdli li mal-materjali u l-oġġetti jenhtieg tintbagħat dikjarazzjoni ta' konformità bil-miktub li tivverifika li dawn huma konformi mar-regoli applikabbli għalihom. Skond l-Artikolu 5(1)(h) u (i) tar-Regolament (KE) Nru 1935/2004, biex jissahħah il-koordinament u r-responsabbiltà tal-fornituri, f'kull stadju tal-manifattura, inkluż dak tas-sustanzi li jibdew bihom, il-persuni responsabbli għandhom jiddokumentaw il-konformità mar-regoli rilevanti f'dikjarazzjoni ta' konformità li ssir disponibbli għall-klijenti tagħhom. Barra minn dan, f'kull stadju tal-manifattura, għandha tinzamm dokumentazzjoni ta' appogg, li tissostanzja d-dikjarazzjoni ta' konformità, disponibbli għall-awtoritajiet ta' infurzar.
- (12) L-Artikolu 17(1) tar-Regolament (KE) tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill Nru 178/2002 jitlob lill-operatur tan-negozju ta' l-ikel li jivverifika li l-ikel jikkonforma mar-regoli applikabbli għalih. Għal dan il-ghan, u soġġett għar-rekwiżit tal-kunfidenzjalità, l-operatur tan-negozju ta' l-ikel għandu jkollu fil-pussess tiegħu l-informazzjoni rilevanti li tiżgura li l-migrazzjoni mill-materjali u l-oġġetti tikkonforma ma' l-ispeċifikazzjonijiet u r-restrizzjonijiet stabbiliti fir-regoli dwar l-ikel, b'rispett adegwat għall-kunfidenzjalità.
- (13) Il-konformità ma' l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 1935/2004 ta' sustanzi mhux elenkati bħal impurità jiet jew prodotti ta' reazzjoni msemija fil-punti 3 ta' l-Annessi II u III tad-Direttiva 2002/72/KE għandha tiġi valutata mill-operatur tan-negozju kkonċernat skond prinċipji xjentifiċi rrikonoxxuti internazzjonalment.
- (14) Sabiex l-esponiment lill-konsumatur jiġi stmat aħjar, għandu jiddaħhal fattur tat-tnaqqis ġdid fl-ittestjar tal-migrazzjoni, imsejjah Fattur tat-Tnaqqis tax-Xaham (FRF — Fat Reduction Factor). S'issa, l-esponiment għal sustanzi li jimigraw l-aktar lejn ikel imxahham (sustanzi lipofiliċi) kienet imsejja fuq il-fehma ġenerali li persuna tiekol kilogramm ikel kuljum. Madankollu, persuna tiekol l-aktar mal-200 gramma xaham kull jum. Dan għandu jitqies permezz tal-korrezzjoni tal-migrazzjoni speċifika bl-FRF applikabbli għas-sustanzi lipofiliċi, konformi ma' l-opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-ikel (SCF — Scientific Committee on Food)<sup>(4)</sup> u l-opinjoni ta' l-Awtorità<sup>(5)</sup>.

(1) ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 575/2006 (ĠU L 100, 8.4.2006, p. 3).

(2) ĠU L 7, 13.1.2004, p. 45.

(3) Il-Ġurnal ta' l-EFSA (2005) 219, 1-36.

(4) L-opinjoni ta' l-SCF ta' l-4 ta' Diċembru 2002 dwar l-introduzzjoni ta' Fattur tat-Tnaqqis (Konsum) tax-Xaham (FRF) fl-istima ta' l-esponiment għal migrazzjoni minn materjali li jmissu ma' l-ikel. [http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out149\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out149_en.pdf)

(5) L-opinjoni tal-Panel Xjentifiku dwar l-Addittivi ta' l-ikel, Sustanzi tat-Taħwir, Għajnuniet għall-ipproċessar u Materjali f'Kuntatt ma' l-ikel (AFC) fuq talba mill-Kummissjoni marbuta ma' l-introduzzjoni ta' Fattur tat-Tnaqqis (Konsum) tax-Xaham għat-trabi u t-tfal, Il-Ġurnal ta' l-EFSA (2004) 103, 1-8.

- (15) Fuq il-bażi ta' informazzjoni ġdida dwar il-valutazzjoni tar-riskji mill-monomeri u sustanzi oħra tal-bidu ivvalutati mill-Awtorità <sup>(1)</sup>, ċerti monomeri aċċettati proviżorjament flivell nazzjonali kif ukoll monomeri ġodda għandhom jiġu inklużi fil-lista tal-Komunità ta' sustanzi permessi. Għal oħrajn, ir-restrizzjonijiet u/jew speċifikazzjonijiet diġà stabbiliti fil-livell Komunitarju għandhom jiġu emendati fuq il-bażi ta' din l-informazzjoni ġdida disponibbli.
- (16) Il-lista mhux kompluta ta' addittivi li jistgħu jintużaw fil-manifattura ta' materjali u oġġetti tal-plastik għandha tiġi emendata biex tinkludi addittivi oħra evalwati mill-Awtorità<sup>8</sup>. Għal ċerti addittivi, ir-restrizzjonijiet u/jew l-ispeċifikazzjonijiet diġà stabbiliti fil-livell Komunitarju għandhom jiġu emendati fuq il-bażi ta' dawn l-evalwazzjonijiet ġodda disponibbli.
- (17) Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2005/79/KE <sup>(2)</sup> introduċiet it-tibdiliet fir-restrizzjonijiet u/jew l-ispeċifikazzjonijiet għas-sustanza bin-Nru ta' Ref. 35760 fit-taqsim A minflok fit-taqsim B ta' l-Anness III lid-Direttiva 2002/72/KE u għas-sustanza bin-Nru ta' Ref. 67180 it-tibdiliet kienu introdotti fis-sezzjoni B minflok fis-sezzjoni A ta' dak l-Anness. Barra minn dan, għas-sustanzi bin-Nru ta' Ref. 43480, 45200, 81760 u 88640 l-indikazzjoni għar-restrizzjonijiet u/jew speċifikazzjonijiet fl-Anness III tad-Direttiva 2002/72/KE hija ambigwa. Għalhekk, għaċ-ċertezza legali, jehtieg li s-sustanzi bin-Nru ta' Ref. 35760 u 67180 jitqieghdu fit-taqsim xierqa tal-lista ta' l-addittivi u li jergħu jiġu introdotti r-restrizzjonijiet u l-ispeċifikazzjonijiet tas-sustanzi bin-Nru ta' Ref. 43480, 45200, 81760 u 88640.
- (18) Intwera li l-ilma distillat użat attwalment mhuwiex simulant adegwat għal xi prodotti tal-halib. Huwa għandu jinbidel b' 50 % etanol, li jissimula ahjar in-natura mxahhna tagħhom.
- (19) Iż-żejt tas-sojja epoksizzat (ESBO Epoxidised soybean oil) jintuża bħala plastikizzant fis-sigilli. Meta titqies l-opinjoni ta' l-Awtorità adottata fis-16 ta' Marzu 2006 <sup>(3)</sup> rigward l-esponiment ta' l-adulti għall-ESBO użat fil-materjali li huma f'kuntatt ma' l-ikel, huwa xieraq li titwaqqaf data ta' skadenza iqsar għall-konformità tas-sigilli ta' l-għotjien mar-restrizzjonijiet ta' l-ESBO u s-sostitwiti tiegħu kif stipulat fid-Direttiva 2002/72/KE. L-istess data ta' skadenza għandha tapplika għall-projbizzjoni ta' l-użu ta' azodicarbonamide.

- (20) Ċerti ftalati huma użati bħala plastikizzanti fis-sigilli u f'applikazzjonijiet oħra tal-plastik. Fl-opinjoni tagħha ppubblikata f'Settembru 2005 dwar ċerti ftalati <sup>(4)</sup> l-Awtorità stabbiliet it-tehid tollerabbli ta' kuljum (TDI tolerable daily intakes) għal ċerti ftalati u smat li l-esponiment tal-bniedem għall-ċerti ftalati huwa fl-istess ambitu bħal dak tad-TDI. Għalhekk, huwa xieraq li titwaqqaf data ta' skadenza iqsar għall-konformità ta' materjali u oġġetti oħra tal-plastik mar-restrizzjonijiet stipulati f'din id-Direttiva 2002/72/KE għal dawn is-sustanzi.

- (21) Id-Direttiva tal-Kunsill 85/572/KEE <sup>(5)</sup> u d-Direttiva tal-Kummissjoni 2002/72/KE għandhom għallhekk jiġu emendati kif mehtieg.
- (22) Il-miżuri previsti f'din id-Direttiva huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħha ta' l-Annimali,

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

#### Artikolu 1

Id-Direttiva 2002/72/KE hija emendata kif ġej:

1. L-Artikolu 1 huwa emendat kif ġej:

- (a) il-paragrafu 2 hu mibdul b'dan li ġej:

“2. Din id-Direttiva għandha tapplika għal: il-materjali u oġġetti, fl-istadju tal-prodott lest, huma maħsuba li jiġu f'kuntatt jew li jiġu f'kuntatt ma' oġġetti ta' l-ikel u huma maħsuba għal dak l-għan (mijnn hawn 'il-quddiem msejha bħala 'materjali u oġġetti tal-plastik):

- (a) materjali u oġġetti u partijiet minnhom magħmula esklussivament mill-plastik;
- (b) materjali u oġġetti tal-plastik b'diversi saffi;
- (c) saffi tal-plastik jew kisi tal-plastik, li jiffurmaw is-sigilli fl-għotjien li flimkien huma magħmula minn żewġ saffi jew aktar ta' tipi differenti ta' materjali.”

<sup>(1)</sup> Il-Ġurnal ta' l-EFSA (2005) 218, 1-9.

Il-Ġurnal ta' l-EFSA (2005) 248, 1-16.

Il-Ġurnal ta' l-EFSA (2005) 273, 1-26.

Il-Ġurnal ta' l-EFSA (2006) 316 sa 318, 1-10.

Il-Ġurnal ta' l-EFSA (2006) 395 sa 401, 1-21.

<sup>(2)</sup> ĠU L 302, 19.11.2005, p. 35.

<sup>(3)</sup> Il-Ġurnal ta' l-EFSA (2006) 332, 1-9.

<sup>(4)</sup> Il-Ġurnal ta' l-EFSA (2005) 244, 1-18.

Il-Ġurnal ta' l-EFSA (2005) 245, 1-14.

Il-Ġurnal ta' l-EFSA (2005) 243, 1-20.

Il-Ġurnal ta' l-EFSA (2005) 242, 1-17.

Il-Ġurnal ta' l-EFSA (2005) 241, 1-14.

<sup>(5)</sup> ĠU L 372, 31.12.1985, p. 14.

(b) il-paragrafu 4 hu mibdul b'dan li ġej:

“4. Minghajr preġudizzju għall-paragrafu 2(c), din id-Direttiva ma tapplikax għal materjali u oġġetti komposti minn żewġ saffi jew aktar, li wiehed minnhom jew aktar mhuwiex magħmul esklussivament mill-plastik, anke jekk dak maħsub li jiġi f'kuntatt dirett ma' l-oġġetti ta' l-ikel ma jikkonsistix esklussivament mill-plastik.”

2. Jiddaħhal l-Artikolu 1a li jmiss:

“l-Artikolu 1a

Għall-finijiet ta' din id-Direttiva għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

(a) ‘materjali u oġġetti b'diversi saffi tal-plastik’ huma dawk il-materjali jew oġġetti tal-plastik magħmula minn żewġ saffi jew aktar ta' materjali, kull wiehed magħmul esklussivament mill-plastik, li huma mgħaqqda ma' xulxin permezz ta' adeżivi jew mezzi oħra;

(b) ‘ilqugh Funzjonali tal-Plastik’ huwa lqugh magħmul minn saff jew aktar ta' plastik li jiżgura li l-materjal jew l-oġġett finali jikkonforma ma' l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*) Nru 1935/2004 u ma' din id-Direttiva;

(c) ‘ikel mhux imxahham’ huwa ikel li għalih matul l-ittestjar ta' migrazzjoni simulanti oħra għajr is-simulanti D huma stipulati fid-Direttiva 85/572/KEE.

(\*) ĠU L 338, 13.11.2004, p. 4.”

3. L-Artikolu 2 jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 2

1. Il-materjali u l-oġġetti tal-plastik m'għandhomx jittrasferixxu l-kostitwenti tagħhom fl-ikel fi kwantitajiet li jaqsbu 60 milligramma tal-kostitwenti rrilaxxati għal kull kilogramm ta' ikel jew simulanti ta' l-ikel (mg/kg) (limitu tal-migrazzjoni totali).

Madankollu, dan il-limitu għandu jkun 10 milligrammi għal kull decimetru kwadru ta' area tal-wiċċ tal-materjal jew l-oġġett (mg/dm<sup>2</sup>) fil-każi li ġejjin:

(a) oġġetti li huma kontenituri jew huma komparabbli ma' kontenituri jew li jistgħu jimtlew, b'kapacià ta' anqas minn 500 millilitru (ml) jew aktar minn 10 litri (l);

(b) folji, film jew materjal ieħor jew oġġetti li ma jistgħux jimtlew jew li għalihom mhux prattiku li tiġi stmata r-relazzjoni bejn l-area tal-wiċċ ta' tali materjal jew oġġett u l-kwantità ta' ikel f'kuntatt magħhom.

2. Għal materjali u oġġetti tal-plastik maħsuba għall-kuntatt jew li diġà huma f'kuntatt ma' ikel għat-trabi u għat-tfal żgħar, kif definit fid-Direttivi tal-Kummissjoni 91/321/KEE (\*) u 96/5/KEE (\*\*), il-limitu tal-migrazzjoni totali għandu jkun dejjem ta' 60 mg/kg.

(\*) ĠU L 175, 4.7.1991, p. 35.

(\*\*) ĠU L 49, 28.2.1996, p. 17.”

4. Fl-Artikolu 4, paragrafu 2, id-data ta' l-“1 ta' Lulju 2006” hija mibdula bi-“1 ta' April 2008”.

5. Jiddaħhlu l-Artikoli 4c, 4d u 4e li ġejjin:

“Artikolu 4c

Rigward l-użu ta' l-addittivi għall-manifattura tas-saffi tal-plastik jew għal kisi tal-plastik fl-għotjien imsemmija fl-Artikolu 1(2)(c), għandhom japplikaw ir-regoli li ġejjin:

(a) rigward l-addittivi mnizzla fl-Anness III, ir-restrizzjonijiet u/jew l-ispeċifikazzjonijiet dwar l-użu tagħhom stipulat f'dak l-Anness għandhom japplikaw, minghajr preġudizzju għall-Artikolu 4(2);

(b) b'deroga mill-Artikolu 4(1), u l-Artikolu 4a(1) u (5), l-addittivi li mhumiex imnizzlin fl-Anness III jistgħu jkomplu jiġu użati, sakemm ma ssirx revizzjoni aktar 'il quddiem, suġġetti għal-liġi nazzjonali;

(c) b'deroga mill-Artikolu 4b l-Istati Membri jistgħu jkomplu jawtorizzaw l-addittivi għall-manifattura ta' saffi tal-plastik jew ta' kisi tal-plastik fl-għotjien imsemmija fl-Artikolu 1(2)(c) flivell nazzjonali.

Artikolu 4d

Rigward l-użu ta' addittivi li qed jaġixxu esklussivament ta' għajnuniet fil-produzzjoni tal-polimerizzazzjoni li mhumiex maħsuba biex jibqgħu fil-prodott lest (minn issa 'l quddiem 'il-PPA'), fil-manifattura tal-materjali u l-oġġetti tal-plastik, għandhom japplikaw ir-regoli li ġejjin:

(a) rigward il-PPA imnizzla fl-Anness III, ir-restrizzjonijiet u/jew l-ispeċifikazzjonijiet dwar l-użu tagħhom stipulat fl-Anness III għandhom japplikaw, minghajr preġudizzju għall-Artikolu 4(2);

- (b) b'deroga mill-Artikolu 4(1), u l-Artikoli 4a(1) u (5), il-PPA li mhumiex imniżżlin fl-Anness III jistgħu jkomplu jiġu użati, sakemm ma ssirx reviżjoni aktar 'il quddiem, suġġetti għal-liġi nazzjonali;
- (c) Bbderoga mill-Artikolu 4b l-Istati Membri jistgħu jkomplu jawtorizzaw il-PPA f'livell nazzjonali.

#### Artikolu 4e

L-użu ta' azodicarbonamide, Nru ta' REF 36640 (Nru CAS 000123-77-3) fil-manifattura tal-materjali u l-oġġetti tal-plastik huwa pprojbit."

6. Fl-Artikolu 5a(2), il-paragrafu 2 jinbidel b'dan li ġej:

"2. Fl-istadju tat-tqegħid fis-suq għar l-istadji tal-bejgħ bl-immnut, il-materjali tal-plastik u l-oġġetti li huma ntiżi biex jitqiegħu f'kuntatt ma' l-oġġetti ta' l-ikel i li jkun fihom l-addittivi msemija fil-paragrafu 1 għandhom ikollhom magħhom dikjarazzjoni bil-miktub li tinkludi l-informazzjoni meħtieġa skond l-Artikolu 9."

7. Fl-Artikolu 7, il-paragrafu li ġej għandu jzied:

"Għal materjali u oġġetti maħsuba għall-kuntatt jew li diġà jinsabu f'kuntatt ma' ikel għat-trabi u t-fal żgħar, kif definit mid-Direttivi tal-Kummissjoni 91/321/KEE u 96/5/KE, l-SMLs għandhom jiġu applikati dejjem bħala mg/kg."

8. Jiddaħhal l-Artikolu 7a li ġej:

#### "Artikolu 7a

1. F'materjal jew oġġett b'saffi diversi tal-plastik, il-kompożizzjoni ta' kull saff tal-plastik għandha tikkonforma ma' din id-Direttiva.

2. B'deroga mill-paragrafu 1, saff li ma jkunx f'kuntatt dirett ma' l-ikel u huwa mifrud mill-ikel b'ilqugh funzjonali tal-plastik, jista', sakemm li-materjal jew oġġett komplut jikkonforma mal-limiti ta' migrazzjoni totali u speċifiċi speċifiċi minn din id-Direttiva:

- (a) ma jkunx konformi mar-restrizzjonijiet u l-ispeċifikazzjonijiet stabbiliti f'din id-Direttiva u/jew;
- (b) ikun immanifatturat b'sustanzi ohra għajr dawk inkluzi f'din id-Direttiva jew fil-listi nazzjonali li jikkoncernaw il-materjali u l-oġġetti tal-plastik maħsuba għall-kuntatt ma' l-ikel.

3. Il-migrazzjoni tas-sustanzi msemija fil-paragrafu 2(b) lejn l-ikel jew is-simulant m'għandhiex taqbeż iż-0,01 mg/kg, imkejla b'ċertezza statistika b'metodu ta' analiżi skond l-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill (\*) Nru 882/2004. Dan il-limitu għandu jkun espress dejjem bħala l-koncentrazzjoni fl-ikel jew is-simulanti. Huwa għandu japplika għal grupp ta' komposti, jekk ikunu rrelatati strutturalment u tossikoloġikament, b'mod partikolari iżomeri jew komposti ta' l-istess grupp funzjonali rilevanti, u għandu jinkludi trasferimenti possibbli minn wiehed għall-iehor.

4. Is-sustanzi msemija fil-paragrafu 2(b) m'għandhom jidhlu fl-ebda mill-kategoriji li ġejjin:

- (a) sustanzi kklassifikati bħala aċcertati jew issuspettati li huma 'kanċeroġeni', 'mutaġeniċi' jew sustanzi 'tossiċi għar-riproduzzjoni' fl-Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE (\*\*)
- (b) sustanzi kklassifikati bil-kriterju ta' l-awtoresponsabbiltà bħala 'kanċeroġeni', 'mutaġeniċi' jew 'tossiċi għar-riproduzzjoni' skond ir-regoli ta' l-Anness 6 tad-Direttiva 67/548/KEE.

(\*) ĠU L 165, 30.4.2004, p. 1.

(\*\*) ĠU 196, 16.8.1967, p. 1."

9. Fl-Artikolu 8 jzied il-paragrafu 5 li jmiss:

"5. Minkejja l-paragrafu 1, għal ftalati (Nru ta' Ref. 74640, 74880, 74560, 75100, 75105) msemija fl-Anness III tat-Taqsima B il-verifika ta' l-SML għandha ssir biss għas-simulanti ta' l-ikel. Madankollu, il-verifika ta' l-SML tista' ssir f'ikel fejn l-ikel għadu ma ġiex f'kuntatt mal-materjal jew ma' l-oġġett u ġie ttestjat minn qabel għal ftalat u l-livell mhuwiex statistikament sinifikanti jew ikbar minn jew ugħali għal-limitu ta' kwantifikazzjoni."

10. L-Artikolu 9 jinbidel b'dan li ġej:

#### "Artikolu 9

1. Fl-istadji tat-tqegħid fis-suq, għajr l-istadju tal-bejgħ bl-immnut, il-materjali u l-oġġetti tal-plastik kif ukoll is-sustanzi maħsuba għall-manifattura ta' dawn il-materjali u l-oġġetti, għandhom ikunu akkumpanjati minn dikjarazzjoni bil-miktub skond l-Artikolu 16 tar-Regolament (KE) Nru 1935/2004.

2. Id-dikjarazzjoni msemija fil-paragrafu 1 għandha ssir mill-operatur tan-negozju u għandha tinkludi l-informazzjoni stabbilita fl-Anness VIa.

3. Id-dokumentazzjoni xierqa li turi li l-materjali u l-oġġetti kif ukoll is-sustanzi maħsuba għall-manifattura ta' dawk il-materjali u l-oġġetti jikkonformaw mal-htigijiet ta' din id-Direttiva għandha titqiegħed għad-dispożizzjoni ta' l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali mill-operatur tan-negozju meta tintalab. Dik id-dokumentazzjoni għandha tinkludi l-kundizzjonijiet u r-riżultati tat-testijiet, il-kalkoli, analiżi oħra, u l-evidenza dwar is-sigurtà jew ir-raġunament li juri l-konformità."

11. L-Annessi I, II u III huma emendati kif indikat fl-Annessi I, II u III ta' din id-Direttiva.
12. It-test fl-Anness IV ta' din id-Direttiva jiddaħħal bhala l-Anness IV.
13. L-Annessi V u VI huma emendati skond l-Annessi V u VI ma' din id-Direttiva.
14. It-test fl-Anness VII għal din id-Direttiva jiddaħħal bhala l-Anness VIa.

#### Artikolu 2

L-Anness għad-Direttiva 85/572/KEE huwa emendat kif indikat fl-Anness VIII ta' din id-Direttiva.

#### Artikolu 3

1. L-Istati Membri għandhom jadottaw u jipubblikaw, sa mhux aktar tard mill-1 ta' April 2008 il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa għall-konformità ma' din id-Direttiva. Huma għandhom jikkomunikaw immedjatament lill-Kummissjoni t-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet u t-tabella tal-korrelazzjoni bejn dawk id-dispożizzjonijiet u din id-Direttiva.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawn id-dispożizzjonijiet, dawn għandu jkollhom referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati minn referenza bħal din fl-okkażjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jid-determinaw kif għandha ssir din ir-referenza.

Huma għandhom japplikaw dawk id-dispożizzjonijiet b'tali mod li:

- (a) jippermettu l-kummerċ u l-użu tal-materjali u l-oġġetti tal-plastik maħsuba biex jiġu f' kuntatt ma' l-ikel, u jikkonformaw mad-Direttiva 2002/72/KE, kif emendata permezz ta' din id-Direttiva, mill-1 ta' April 2008;
- (b) jipprojbixxu l-manifattura u l-importazzjoni fil-Komunità ta' għotjien li fihom sigill, li ma jaqblux mar-restrizzjonijiet u ma' l-ispeċifikazzjonijiet għan-Nru ta' Ref 30340; 30401; 36640; 56800; 76815; 76866; 88640 u 93760 stipulati fid-Direttiva 2002/72/KE kif emendata b'din id-Direttiva minn-1 ta' Ġunju 2008;
- (c) jipprojbixxu l-manifattura u l-importazzjoni fil-Komunità ta' materjali u oġġetti tal-plastik maħsuba li jiġu f'kuntatt ma' oġġetti ta' l-ikel u li ma jikkonformawx mar-restrizzjonijiet u ma' l-ispeċifikazzjonijiet għall-ftalati (Nru ta' Ref 74560; 74640; 74880; 75100; 75105) stipulati f'din id-Direttiva minn-1 ta' April 2008;
- (d) mingħajr preġudizzju għall-punt (b) u (c), jipprojbixxu l-manifattura u l-importazzjoni fil-Komunità ta' materjali u oġġetti tal-plastik maħsuba biex jiġu f' kuntatt ma' l-ikel u li ma jikkonformawx mad-Direttiva 2002/72/KE, kif emendata permezz ta' din id-Direttiva, mill-1 ta' April 2009.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet ewlenin tal-liġi nazzjonali li huma jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

#### Artikolu 4

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

#### Artikolu 5

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, 30 ta' Marzu 2007.

Għall-Kummissjoni  
Markos KYPRIANOU  
Membru tal-Kummissjoni

## ANNEX I

L-Anness I għad-Direttiva 2002/72/KE huwa emendat kif ġej:

(1) Jiddaħhlu l-punti 2a u 2b li ġejjin:

“2a. Il-korrezzjoni tal-migrazzjoni speċifika fl-ikel li fih aktar minn 20 % xaham skond il-Fattur tat-Tnaqqis tax-Xaham (FRF Fat Reduction Factor):

‘Il-Fattur tat-Tnaqqis tax-Xaham’ (FRF) huwa fattur bejn 1 u 5 li bih għandha tiġi diviża l-migrazzjoni mkejla ta' sustanzi lipofiliċi f'ikel imxahham jew f' simulant D u s-sostituti tiegħu qabel ma titqabbel mal-limiti ta' migrazzjonijiet speċifiċi.

*Regoli Ġenerali*

Is-sustanzi meqjusa ‘lipofiliċi’ għall-applikazzjoni ta' l-FRF huma elenkati fl-Anness IVa. Il-migrazzjoni speċifika ta' sustanzi lipofiliċi f' mg/kg (M) għandha tiġi korretta bil-varjabbli FRF bejn 1 u 5 ( $M_{FRF}$ ). L-ekwazzjonijiet li ġejjin għandhom jiġu applikati qabel it-tqabbil mal-limitu legali:

$$M_{FRF} = M/FRF \quad (1)$$

u

$$FRF = (g \text{ ta' xaham fl-ikel/kg ta' ikel})/200 = (\% \text{ xaham} \times 5)/100 \quad (2)$$

Din il-korrezzjoni mill-FRF mhijiex applikabbli fil-każi li ġejjin:

- meta l-materjal jew l-oġġett jinsab jew huwa maħsub li jingiebi f'kuntatt ma' l-ikel li fih anqas minn 20 % xaham;
- meta l-materjal jew l-oġġett jinsab jew huwa maħsub li jingiebi f'kuntatt ma' l-ikel għat-trabi u t-tfal zghar kif mfissra fid-Direttivi 91/321/KEE u 96/5/KE;
- għal sustanzi fil-listi tal-Komunità fl-Annessi II u III li għandhom restrizzjoni fil-kolonna (4) SML = ND jew għal sustanzi mhux elenkati użati wara l-ilqugh funzjonali tal-plastik b'limitu ta' migrazzjoni ta' 0,01 mg/kg;
- għal materjali u oġġetti li għalihom mhuwiex prattiku li ssir stima tar-relazzjoni bejn l-area tal-wiċċ u l-kwantità ta' l-ikel f'kuntatt magħha, pereżempju minhabba l-forma jew l-użu tagħhom, u l-migrazzjoni hija kkalkulata bl-użu tal-fattur tal-konverżjoni konvenzjonali ta'  $6 \text{ dm}^2/\text{kg}$  — area tal-wiċċ/volum.

Din il-korrezzjoni mill-FRF hija applikabbli taht ċerti kondizzjonijiet fil-każ li ġej:

Għal kontenituri u oġġetti oħra li jimtlew b'kapacità ta' anqas minn 500 millilitru jew aktar minn 10 litri u għal folji u film f'kuntatt ma' ikel li fih aktar minn 20 % xaham, il-migrazzjoni jew tiġi ikkalkulata b'ħala konċentrazzjoni fl-ikel jew fis-simulant ta' l-ikel (mg/kg) u korretta mill-FRF, jew inkella tiġi kkalkulata mill-ġdid b'ħala  $\text{mg}/\text{dm}^2$  mingħajr l-applikazzjoni ta' l-FRF. Jekk wiehed miż-żewġ valuri jaqa' taht l-SML, il-materjal jew l-oġġett għandu jitqies b'ħala wiehed li jikkonforma.

L-applikazzjoni ta' l-FRF m'għandhiex twassal għal migrazzjoni speċifika li teċċedi il-limitu ta' migrazzjoni totali.

2b. Korrezzjoni tal-migrazzjoni speċifika fis-simulant D ta' l-ikel:

Il-migrazzjoni speċifika ta' sustanzi lipofiliċi lejn is-simulant D u s-sostituti tiegħu għandha tiġi korretta bil-fatturi li ġejjin:

- il-fattur ta' tnaqqis imsemmi fil-punt 3 ta' l-Anness tad-Direttiva 85/572/KEE punt 3 ta' l-Anness, huwa minn issa l quddiem imniżżel b'ħala simulant D tal-Fattur tat-Tnaqqis (DRF — D Reduction Factor).

Id-DRF jista' ma jkunx applikabbli meta l-migrazzjoni speċifika lejn is-simulant D tkun oghla minn 80 % tal-kontenut tas-sustanza fil-materjal jew l-oġġett finali (pereżempju film irqiq). Evidenza xjentifika jew sperimentali (pereżempju testijiet bl-aktar ikel kritiku) hija meħtieġa biex jiġi ddeterminat jekk id-DRF ikunx applikabbli. Mhuwiex applikabbli wkoll għal sustanzi fil-listi tal-Komunità li għandhom restrizzjoni fil-kolonna (4) SML = ND jew għal sustanzi mhux elenkati użati wara l-ilqugh funzjonali tal-plastik b'limitu ta' migrazzjoni ta' 0,01 mg/kg;

- (b) l-FRF huwa applikabbli għall-migrazzjoni lejn is-simulanti, sakemm il-kontenut ta' xaħam fl-ikel li jkun se jiġi ppakkjat ikun magħruf u l-htigijiet imsemmija fil-punt 2a jkunu ssodisfati;
- (c) il-Fattur Totali ta' Tnaqqis (TRF — Total Reduction Factor) huwa l-fattur b'valur massimu ta' 5, li bih għandha tiġi diviża migrazzjoni speċifika mkejla lejn is-simulant D jew lejn sostitwit qabel jiġi mqabbel mal-limitu legali. Dan jinkiseb billi jiġi mmultiplikat id-DRF bl-FRF, meta z-żewġ fatturi huma applikabbli.”
- (2) Jiddaħal il-punt 5a li ġej:
- “5a. Tappijiet, ghotjien, sigilli, gaskets u oġġetti sigillanti simili:
- (a) Jekk l-użu maħsub huwa magħruf, oġġetti bħal dawn għandhom ikunu ttestjati billi jitwāhħlu mal-kontenituri li għalihom huma maħsuba f'kundizzjonijiet ta' sigillar li jikkorrispondu ma' l-użu normali jew previst taġħhom. Huwa prezunt li dawn l-oġġetti jkunu f'kuntatt mal-kwantità ta' ikel li jimla l-kontenitur. Ir-rizultati għandhom jiġu espressi f'mg/kg jew f'mg/dm<sup>2</sup> skond ir-regoli ta' l-Artikoli 2 u 7 fejn għandu jitqies il-kuntatt kollu tal-wiċċ ta' l-oġġett li jissigġilla u tal-kontenitur.
- (b) Jekk l-użu maħsub għal dawn l-oġġetti ma jkunx magħruf, oġġetti bħal dawn għandhom jiġu ttestjati f'test separat u r-rizultat jiġi espress f' mg/oġġett. Il-valur miksub għandu jingħadd, jekk xieraq, mal-kwantità li imigrat mill-kontenitur li għaliha jkun maħsub li jintuza.”

## ANNEX II

L-Anness II tad-Direttiva 2002/72/KE hu emendat kif ġej:

(1) Taqsima A hija emendata kif ġej:

(a) il-monomeri li ġejjin u sustanzi oħra tal-bidu huma mdahhla fl-ordni numeriku xieraq:

Nru ta' Ref.	Nru CAS	Isem	Restrizzjonijiet u/jew speċifikazzjonijiet
(1)	(2)	(3)	(4)
"15267	000080-08-0	4,4'-Diaminodiphenyl sulphone	SML = 5 mg/kg
21970	000923-02-4	N-Methylolmethacrylamide	SML = 0,05 mg/kg
24886	046728-75-0	5- Sulphoisophthalic acid, melh tal-monolitju	SML = 5 mg/kg u għal-Litju SML(T)= 0,6 mg/kg (8) (espress bhala Litju)"

(b) għall-monomeri u s-sustanzi tal-bidu oħra li ġejjin, il-kontenut tal-kolonna "Restrizzjonijiet u/jew speċifikazzjonijiet" huwa ssostitwit b'li ġej:

Nru ta' Ref.	Nru CAS	Isem	Restrizzjonijiet u/jew speċifikazzjonijiet
(1)	(2)	(3)	(4)
"12786	000919-30-2	3-Aminopropyltriethoxysilane	Kontenut estrattabbli residwali ta' 3-aminopropyltriethoxysilane għandu jkun anqas minn 3 mg/kg ta' filler meta użat għat-trattament tal-wiċċ reattiv ta' fillers inorganici u SML = 0,05 mg/kg meta użat għat-trattament tal-wiċċ ta' materjali u oġġetti.
16450	000646-06-0	1,3-Dioxolane	SML = 5 mg/kg
25900	000110-88-3	Trioxane	SML = 5 mg/kg"

(2) F' taqsima B, il-monomeri li ġejjin u sustanzi oħra tal-bidu huma mhassra:

Nru ta' Ref.	Nru CAS	Isem	Restrizzjonijiet u/jew speċifikazzjonijiet
(1)	(2)	(3)	(4)
"21970	000923-02-4	N-Methylolmethacrylamide"	

## ANNEX III

L-Anness III tad-Direttiva 2002/72/KE hu emendat kif ġej:

(1) Taqsima A hija emendata kif ġej:

(a) L-addittivi li ġejjin jiddaħhlu fl-ordni numeriku xieraq:

Nru ta' Ref.	Nru CAS	Isem	Restrizzjonijiet u/jew speċifikazzjonijiet
(1)	(2)	(3)	(4)
38885	002725-22-6	2,4-Bis(2,4-dimethylphenyl)-6-(2-hydroxy-4-n-octyloxyphenyl)-1,3,5-triazine	SML = 0,05 mg/kg. Għal ikel milwiem biss.
42080	001333-86-4	Karbonju iswed (carbon black)	F'konformità ma' l-ispeċifikazzjonijiet stabbiliti fl-Anness V.
45705	166412-78-8	1,2-cyclohexanedicarboxylic acid, diisononyl ester	
62020	007620-77-1	12-Hydroxystearic acid, melh tal-Litju	SML(T) = 0,6 mg/kg <sup>(8)</sup> (espress bhala Litju)
67180	—	Tahlita ta' (50 % w/w) aċidu ftaliku n-decyl n-octyl ester, (25 % w/w) aċidu ftaliku di-n-decyl ester, (25 % w/w) aċidu ftaliku di-n-octyl ester.	SML = 5 mg/kg <sup>(1)</sup>
71960	003825-26-1	Perfluorooctanoic acid, melh ta' l-ammonju	Jintuza biss f'oġġetti għal użu rripetut, magħquda f'materjal solidu b'temperaturi għolja.
74560	000085-68-7	Aċidu ftaliku, benzyl butyl ester	Għandu jintuza biss bhala: <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) plasticizzant f'materjali u oġġetti għal użu rripetut;</li> <li>(b) plasticizzant f'materjali u oġġetti b' użu ta' darba li jiġi f'kontatt ma' ikel mhux imxahham għajr għal formulae għat-trabi u formulae ta' prosegwiment kif definit fid-Direttiva 91/321/KEE u prodotti skond id-Direttiva 96/5/KE;</li> <li>(c) aġent ta' appoġġ tekniku f'koncentrazzjonijiet sa 0,1 % fil-prodott finali.</li> </ul> SML = 30 mg/kg simulant ta' l-ikel.
74640	000117-81-7	Aċidu ftaliku, bis(2-ethylhexyl) ester	Għandu jintuza biss bhala: <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) plasticizzant f'materjal u oġġetti għal użu rripetut li jiġu f'kontatt ma' ikel mhux imxahham;</li> <li>(b) aġent ta' appoġġ tekniku f'koncentrazzjonijiet sa 0,1 % fil-prodott finali.</li> </ul> SML = 1,5 mg/kg simulant ta' l-ikel.

(1)	(2)	(3)	(4)
74880	000084-74-2	Āċidu ftaliku, dibutyl ester	Ghandu jintuża biss bhala: (a) plasticizzant f'materjal u oġġetti għal użu ripetut li jiġu f'kontatt ma' ikel mhux imxahham; (b) aġent ta' appoġġ tekniku f'poliolefini f'koncentrazzjonijiet sa 0,05 % fil-prodott finali. SML = 0,3 mg/kg.simulant ta' l-ikel.
75100	068515-48-0 028553-12-0	Āċidu ftaliku, diesters b' tahlit ta' alkohol saturat primarju C8-C10, b'aktar minn 60 % C9.	Ghandu jintuża biss bhala: (a) plasticizzant f'materjali u oġġetti għal użu ripetut; (b) plasticizzant f'materjali u oġġetti b' użu ta' darba li jiġi f'kontatt ma' ikel mhux imxahham għajr għal formulae għat-trabi u formulae ta' prosegwiment kif definit fid-Direttivi 91/321/KEE u prodotti skond id-Direttiva 96/5/KE; (c) aġent ta' appoġġ tekniku f'koncentrazzjonijiet sa 0,1 % fil-prodott finali. SML(T) = 9 mg/kg.simulant ta' l-ikel. <sup>(42)</sup>
75105	068515-49-1 026761-40-0	Āċidu ftaliku, diesters b' alkohol saturat primarju C9-C11, b'aktar minn 90 % C10.	Ghandu jintuża biss bhala: (a) plasticizzant f'materjali u oġġetti għal użu ripetut; (b) plasticizzant f'materjali u oġġetti b' użu ta' darba li jiġi f'kontatt ma' ikel mhux imxahham għajr għal formulae għat-trabi u formulae ta' prosegwiment kif definit fid-Direttivi 91/321/KEE u prodotti skond id-Direttiva 96/5/KE; (c) aġent ta' appoġġ tekniku f'koncentrazzjonijiet sa 0,1 % fil-prodott finali. SML(T) = 9 mg/kg.simulant ta' l-ikel. <sup>(42)</sup>
79920	009003-11-6 106392-12-5	Poly(ethylene propylene) glycol	
81500	9003-39-8	Polyvinylpyrrolidone	F'konformità ma' l-ispeċifikazzjonijiet stabbiliti fl-Anness V.
93760	000077-90-7	Tri-n-butyl acetyl citrate	
95020	6846-50-0	2,2,4-Trimethyl-1,3-pentanediol diisobutyrate	SML = 5 mg/kg.ta' prodott alimentari. Għall-użu biss ta' ingwanti b'użu ta' darba.
95420	745070-61-5	1,3,5-tris(2,2-dimethylpropanamido) benzene	SML = 0,05 mg/kg.ta' prodott alimentari."

- (b) għall-addittivi li ġejjin l-entrati tal-kolonna 3 "Isem" u 4 "Restrizzjonijiet u/jew speċifikazzjonijiet" fit-tabella huma mibdula b'dan li ġejj:

Nru ta' Ref.	Nru CAS	Isem	Restrizzjonijiet u/jew speċifikazzjonijiet
(1)	(2)	(3)	(4)
"43480	064365-11-3	Faham attivat	F'konformità ma' l-ispeċifikazzjonijiet stabbiliti fl-Anness V.
45200	001335-23-5	Copper iodide	SML(T) = 5 mg/kg <sup>(7)</sup> (espress bhala ram) u SML = 1 mg/kg <sup>(11)</sup> (espress bhala jodju)
76845	031831-53-5	Polyester ta' 1,4-butanediol bil-caprolactone	Ir-restrizzjoni għal PM Nru ta' REF 14260 u PM Nru ta' REF 13720 għandha tiġi osservata. F'konformità ma' l-ispeċifikazzjonijiet stabbiliti fl-Anness V.
81760	—	Trab, troffi u fibri tal-brass, tal-bronż, ram, stainless steel, landa u alloys tar-ram, tal-landa u tal-hadid	SML(T) = 5 mg/kg <sup>(7)</sup> (espress bhala Ram); SML = 48 mg/kg (espress bhala Hadid)
88640	008013-07-8	Żejt tas-sojja, epoksizzat	SML = 60 mg/kg. Madankollu fil-każ ta' sigilli tal-PVC użati għall-issigillar ta' vażetti tal-ħġieg għal formulae tat-trabi u formulae ta' prosegwiment kif definiti fid-Direttiva tal-Kummissjoni 91/321/KEE jew għal ikel ipproċessat abbażi ta' ċereali u ikel tat-trabi għat-trabi u t-tfal żgħar kif definiti fid-Direttiva 96/5/KE, l-SML jitniż-żel għal 30 mg/kg. F'konformità ma' l-ispeċifikazzjonijiet stipulati fl-Anness V."

- (c) L-addittivi li ġej huwa mhassar:

Nru ta' Ref.	Nru CAS	Isem	Restrizzjonijiet u/jew speċifikazzjonijiet
(1)	(2)	(3)	(4)
"35760	001309-64-4	Triossidu ta' l-antimonju	SML = 0,04 mg/kg <sup>(39)</sup> (espress bhala Antimonju)"

- (2) Taqsima B hija emendata kif ġejj:

- (a) L-addittivi li ġejjin jiddahhlu, fl-ordni numeriku xieraq:

Nru ta' Ref.	Nru CAS	Isem	Restrizzjonijiet u/jew speċifikazzjonijiet
(1)	(2)	(3)	(4)
"35760	001309-64-4	Triossidu ta' l-antimonju	SML = 0,04 mg/kg <sup>(39)</sup> (espress bhala Antimonju)
47500	153250-52-3	N, N'-Dicyclohexyl-2,6-naphthalene dicarboxamide	SML = 5 mg/kg.

(1)	(2)	(3)	(4)
72081/10	—	Reżini tal-petroleum hydrocarbon (idroġenati)	SML = 5 mg/kg <sup>(1)</sup> u konformità ma' l-ispeċifikazzjonijiet stabbiliti fl-Anness V
93970	—	Tricyclodecanedimethanol bis(hexahydrophthalate)	SML = 0,05 mg/kg”

- (b) għall-addittivi li ġejjin, l-entrati tal-kolonna 3 “Isem” u 4 “Restrizzjonijiet u/jew speċifikazzjonijiet” tat-tabella huwa mibdul b'dan li ġej:

Nru ta' Ref.	Nru CAS	Isem	Restrizzjonijiet u/jew speċifikazzjonijiet
(1)	(2)	(3)	(4)
“47600	084030-61-5	Di-n-dodecyltin bis(isooctyl mercaptoacetate)	SML(T) = 0,05 mg/kg ta' ikel <sup>(41)</sup> (bħala s-somma ta' mono-n-dodecyltin tris(isooctyl mercaptoacetate), di-n-dodecyltin bis(isooctyl mercaptoacetate), mono-dodecyltin trichloride u di-dodecyltin dichloride) espressa bħala s-somma ta' mono- u di-dodecyltin chloride
67360	067649-65-4	Mono-n-dodecyltin tris(isooctyl mercaptoacetate)	SML(T) = 0,05 mg/kg ta' ikel <sup>(41)</sup> (bħala s-somma ta' mono-n-dodecyltin tris(isooctyl mercaptoacetate), di-n-dodecyltin bis(isooctyl mercaptoacetate), mono-dodecyltin trichloride u di-dodecyltin dichloride) espressa bħala s-somma ta' mono- u di-dodecyltin chloride”

- (c) L-addittivi li ġejjin huma mhassra:

Nru ta' Ref.	Nru CAS	Isem	Restrizzjonijiet u/jew speċifikazzjonijiet
(1)	(2)	(3)	(4)
“67180	—	Tahlita ta' (50 % w/w) aċidu ftaliku n-decyl n-octyl ester, (25 % w/w) aċidu ftaliku di-n-decyl ester, (25 % w/w) aċidu ftaliku di-n-octyl ester.	SML = 5 mg/kg <sup>(1)</sup>
76681	—	Polycyclopentadiene, idroġenat	SML = 5 mg/kg <sup>(1)</sup> ”

## ANNEX IV

## "ANNEX IVa

## SUSTANZI LIPOFIĊI LI GĦALIHOM JAPPLIKA L-FRF

Nru ta' Ref	Nru CAS	ISEM
31520	061167-58-6	Aċidu akriliku, 2-tert-butyl-6-(3-tert-butyl-2-hydroxy-5-methylbenzyl)-4-methylphenyl ester
31530	123968-25-2	Aċidu akriliku, 2,4-di-tert-pentyl-6-[1-(3,5-di-tert-pentyl-2-hydroxyphenyl)ethyl]phenyl ester
31920	000103-23-1	Aċidu adipiku, bis(2-ethylhexyl) ester
38240	000119-61-9	Benzophenone
38515	001533-45-5	4,4'-Bis(2-benzoxazolyl)stilbene
38560	007128-64-5	2,5-Bis(5-tert-butyl-2-benzoxazolyl)thiophene
38700	063397-60-4	Bis(2-carbobutoxyethyl)tin-bis(isooctyl mercaptoacetate)
38800	032687-78-8	N,N'-Bis(3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphenyl)propionyl)hydrazide
38810	080693-00-1	Bis(2,6-di-tert-butyl-4-methylphenyl)pentaerythritol diphosphite
38820	026741-53-7	Bis(2,4-di-tert-butylphenyl) pentaerythritol diphosphite
38840	154862-43-8	Bis(2,4-dicumylphenyl)pentaerythritol-diphosphite
39060	035958-30-6	1,1-Bis(2-hydroxy-3,5-di-tert-butylphenyl)ethane
39925	129228-21-3	3,3-Bis(methoxymethyl)-2,5-dimethylhexane
40000	000991-84-4	2,4-Bis(octylmercapto)-6-(4-hydroxy-3,5-di-tert-butylanilino)-1,3,5-triazine
40020	110553-27-0	2,4-Bis(octylthiomethyl)-6-methylphenol
40800	013003-12-8	4,4'-Butylidene-bis(6-tert-butyl-3-methylphenyl-ditridecyl phosphite)
42000	063438-80-2	(2-Carbobutoxyethyl)tin-tris(isooctyl mercaptoacetate)
45450	068610-51-5	p-Cresol-dicyclopentadiene-isobutylene, copolymer
45705	166412-78-8	1,2-cyclohexanedicarboxylic acid, diisononyl ester
46720	004130-42-1	2,6-Di-tert-butyl-4-ethylphenol
47540	027458-90-8	Di-tert-dodecyl disulphide
47600	084030-61-5	Di-n-dodecyltin bis(isooctyl mercaptoacetate)
48800	000097-23-4	2,2'-Dihydroxy-5,5'-dichlorodiphenylmethane
48880	000131-53-3	2,2'-Dihydroxy-4-methoxybenzophenone
49485	134701-20-5	2,4-Dimethyl-6-(1-methylpentadecyl)-phenol
49840	002500-88-1	Diocetadecyl disulphide
51680	000102-08-9	N,N'-Diphenylthiourea
52320	052047-59-3	2-(4-Dodecylphenyl)indole

Nru ta' Ref	Nru CAS	ISEM
53200	023949-66-8	2-Ethoxy-2'-ethyloxanilide
54300	118337-09-0	2,2'-Ethylidenebis(4,6-di-tert-butyl phenyl) fluorophosphonite
59120	023128-74-7	1,6-Hexamethylene-bis(3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphenyl)propionamide)
59200	035074-77-2	1,6-Hexamethylene-bis(3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphenyl) propionate)
60320	070321-86-7	2-[2-Hydroxy-3,5-bis(1,1-dimethylbenzyl)phenyl]benzotriazole
60400	003896-11-5	2-(2'-Hydroxy-3'-tert-butyl-5'-methylphenyl)-5-chlorobenzotriazole
60480	003864-99-1	2-(2'-Hydroxy-3,5'-di-tert-butylphenyl)-5-chlorobenzotriazole
61280	003293-97-8	2-Hydroxy-4-n-hexyloxybenzophenone
61360	000131-57-7	2-Hydroxy-4-methoxybenzophenone
61600	001843-05-6	2-Hydroxy-4-n-octyloxybenzophenone
66360	085209-91-2	2,2'-Methylene bis(4,6-di-tert-butylphenyl) sodium phosphate
66400	000088-24-4	2,2'-Methylene bis(4-ethyl-6-tert-butylphenol)
66480	000119-47-1	2,2'-Methylene bis(4-methyl-6-tert-butylphenol)
66560	004066-02-8	2,2'-Methylenebis(4-methyl-6-cyclohexylphenol)
66580	000077-62-3	2,2'-Methylenebis(4-methyl-6-(1-methyl-cyclohexyl) phenol)
68145	080410-33-9	2,2',2'-Nitrilo[triethyl tris(3,3',5,5'-tetra-tert-butyl-1,1'-bi-phenyl-2,2'-diyl)phosphite]
68320	002082-79-3	Octadecyl 3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphenyl)propionate
68400	010094-45-8	Octadecylceramide
69840	016260-09-6	Oleypalmitamide
71670	178671-58-4	Pentaerythritol tetrakis (2-cyano-3,3-diphenylacrylate)
72081/10	—	Reżini tal-Petroleum Hydrocarbon (idroġenati)
72160	000948-65-2	2-Phenylindole
72800	001241-94-7	Aċidu fosforiku, diphenyl 2-ethylhexyl ester
73160	—	Aċidu fosforiku, mono- u di-n-alkyl (C <sub>16</sub> u C <sub>18</sub> ) esters
74010	145650-60-8	Aċidu fosforuż, bis(2,4-di-tert-butyl-6-methylphenyl) ethyl ester
74400	—	Aċidu fosforuż, tris(nonyl-u/jew dinonylphenyl) ester
76866	—	Polyesteri ta' 1,2-propanediol u/jew 1,3- u/jew 1,4-butanediol u/jew polypropyleneglycol bl-adipic acid, end-capped ukoll bl-aċidu aċetiku jew aċidi mxahhna C <sub>12</sub> -C <sub>18</sub> jew n-octanol u/jew n-decanol
77440	—	Polyethyleneglycol diricinoleate
78320	009004-97-1	Polyethyleneglycol monoricinoleate

Nru ta' Ref	Nru CAS	ISEM
81200	071878-19-8	Poly[6-[(1,1,3,3-tetramethylbutyl)amino]-1,3,5-triazine-2,4-diyl]-[(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl)imino]hexamethylene[(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl)imino]
83599	068442-12-6	Prodotti ta' reazzjoni ta' l-aċidu olejku, 2-mercaptoethyl ester, b' dichlorodimethyltin, sulfite tas-sodju u trichloromethyltin
83700	000141-22-0	Aċidu riċinoleiku
84800	000087-18-3	Aċidu salicikliku,4-tert-butylphenyl ester
92320	—	Tetradecyl-polyethyleneglycol(EO=3-8) ether ta' l-aċidu glikoliku
92560	038613-77-3	Tetrakis(2,4-di-tert-butyl-phenyl)-4,4'-biphenylene diphosponite
92700	078301-43-6	2,2,4,4-Tetramethyl-20-(2,3-epoxypropyl)-7-oxa-3,20-diazadispiro[5.1.11.2]-heneicosan-21-one, polimeru
92800	000096-69-5	4,4'-Thiobis(6-tert-butyl-3-methylphenol)
92880	041484-35-9	Thiodiethanol bis(3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxy phenyl) propionate)
93120	000123-28-4	Aċidu Tijodipropijoniku, didodecyl ester
93280	000693-36-7	Aċidu Tijodipropijoniku, dioctadecyl ester
95270	161717-32-4	2,4,6-Tris(tert-butyl)phenyl-2-butyl-2-ethyl-1,3-fosfat propanedjol
95280	040601-76-1	1,3,5-Tris(4-tert-butyl-3-hydroxy-2,6-dimethylbenzyl)-1,3,5-triazine-2,4,6(1H,3H,5H)-trione
95360	027676-62-6	1,3,5-Tris(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxybenzyl)-1,3,5-triazine-2,4,6(1H,3H,5H)-trione
95600	001843-03-4	1,1,3-Tris(2-methyl-4-hydroxy-5-tert-butylphenyl) butan"

## ANNEX V

L-Anness V tad-Direttiva 2002/72/KE huwa emendat kif ġej:

1. Parti A tinbidel b'dan li ġej:

“Parti A: **Speċifikazzjonijiet ġenerali**

Il-materjal u l-oġġetti tal-plastik m'għandhomx jirrilaxxaw amini aromatiċi primarji fi kwantità li tista' tinkixef (DL = 0,01 mg/kg ta' ikel jew simulant ta' ikel). Il-migrazzjoni ta' l-amini aromatiċi primarji li tidher fil-listi fl-Anness II u III huma esklużi minn din ir-restrizzjoni.”

2. Fil-parti B, l-ispeċifikazzjonijiet il-godda li ġejjin jidhlu, fl-ordni numeriku xieraq:

Nru ta' Ref.	SPEĊIFIKAZZJONIJIET OHRA
“42080	Karbonju iswed (carbon black)  <i>Speċifikazzjonijiet:</i> — Sustanzi estraċtabbli ta' toluene: massimu 0,1 %, determinati skond il-metodu ISO 6209; — Assorbiment UV ta' l-estratt tas-ciclohexane f'386 nm: <0,02 AU għal ċellula ta' 1 cm jew <0,1 AU għal ċellula ta' 5 cm, determinati skond metodi ta' analiżi rikonossuti ġeneralment. — Kontenut ta' benzo(a)pirene: massimu 0,25 mg/kg karbonju iswed — Livell massimu ta' użu ta' karbonju iswed fil-polimeru: 2,5 % w/w
72081/10	Reżini tal-petroleum hydrocarbon (idroġenati)  <i>Speċifikazzjonijiet:</i>  Ir-reżini tal-petroleum hydrocarbon, idroġenati huma prodotti bil-polimerizzazzjoni katalitika jew termali ta' dienes u olefins tat-tipi aliphatic, alicyclic u/jew monobenzenoid arylalkene mid-distillati ta' hażniet ta' cracked petroleum b'medda ta' temperaturi tat-toghlija mhux oghla minn 220 °C, kif ukoll il-monomeri puri misjuba f'dawn in-nixxiġhat tad-distillazzjoni, segwiti sussewwentement b'distillazzjoni, idroġenazzjoni u pproċessar addizzjonali.  <i>Proprietajiet:</i>  Viskożità: > 3 Pa.s f'120 °C.  <i>Softening point:</i> > 95 °C kif determinata bil-Metodu ASTM E 28-67.  Numru bromin: < 40 (ASTM D1159)  Il-kulur ta' soluzzjoni ta' 50 % fit-toluene < 11 fuq l-iskala Gardner  Monomeru aromatiċu residwali ≤ 50 ppm
76845	Polyester ta' 1,4-butanediol bil-caprolactone  MW fraction < 1 000 huwa inqas minn 0,5 % (w/w)
81500	Polyvinylpyrrolidone  Is-sostanza għandha tilhaq il-kriterji tal-purezza stabbiliti fid-Direttiva tal-Kummissjoni 96/77/KE (*).
88640	Żejt tas-sojja, epoksizzat  Oxirane < 8 %, numru tal-jodju < 6

(\*) ĠU L 339, 30.12.1996, p. 1.”

## ANNEX VI

L-Anness VI tad-Direttiva 2002/72/KE hu emendat kif ġej:

(1) In-nota <sup>(8)</sup> hija mibdula b'dan li ġej:

“(8) SML(T) f'dan il-każ speċifiku jfisser li l-restrizzjoni m'għandhiex tinqabeż mis-somma tal-livelli ta' migrazzjoni tas-sustanzi li ġejjin imsemmija bin-Numri ta' Referenza: 24886, 38000, 42400, 62020, 64320, 66350, 67896, 73040, 85760, 85840, 85920 u 95725.”

(2) Jizdiedu n-noti li ġejjin 41 u 42:

“(41) SML(T) f'dan il-każ speċifiku jfisser li l-restrizzjoni m'għandhiex tinqabeż mis-somma tal-livelli ta' migrazzjoni tas-sustanzi li ġejjin imsemmija bin-Numri ta' Referenza: 47600, 67360.

“(42) SML(T) f'dan il-każ speċifiku jfisser li r-restrizzjoni m'għandhiex tinqabeż mis-somma tal-livelli ta' migrazzjoni tas-sustanzi li ġejjin imsemmija bin-Numri ta' Referenza: 75100 u 75105.”

---

## ANNEX VII

## "ANNEX VIa

**DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ**

Id-dikjarazzjoni bil-miktub imsemmija fl-Artikolu 9 għandu jkollha l-informazzjoni li ġejja:

- (1) l-identità u l-indirizz ta' l-operatur tan-negozju li jimmanifattur jew jimporta l-materjali u l-oġġetti tal-plastik jew is-sustanzi maħsuba għall-manifattura ta' dawn il-materjali u oġġetti;
- (2) l-identità tal-materjali, l-oġġetti jew is-sustanzi maħsuba għall-manifattura ta' dawn il-materjali u oġġetti;
- (3) id-data tad-dikjarazzjoni;
- (4) konferma li l-materjali u l-oġġetti tal-plastik jissodisfaw ir-rekwiżiti rilevanti stabbiliti f'din id-Direttiva u fir-Regolament (KE) Nru 1935/2004;
- (5) informazzjoni adegwata dwar is-sustanzi użati li dwarhom hemm restrizzjonijiet u/jew speċifikazzjonijiet stabbiliti f'din id-Direttiva biex l-operaturi tan-negozju sussegwenti jkunu jistgħu jassiguraw il-konformità ma' daww ir-restrizzjonijiet;
- (6) informazzjoni adegwata dwar is-sustanzi li huma suġġetti għal xi restrizzjoni fir-rigward ta' l-ikel, miksuba minn *data* sperimentali jew minn kalkolu teoretiku tal-livell tal-migrazzjoni speċifika tagħhom u, fejn ikun xieraq, kriterji ta' purezza skond id-Direttivi tal-Kummissjoni 95/31/KE, 95/45/KE u 96/77/KE biex l-utent ta' dawn il-materjali u oġġetti jkun jista' jikkonforma mad-dispożizzjonijiet Komunitarji rilevanti, jew fin-nuqqas tagħhom, mad-dispożizzjonijiet nazzjonali applikabbli għall-ikel;
- (7) l-ispeċifikazzjonijiet dwar l-użu tal-materjal jew l-oġġett, bħal
  - (i) it-tip jew tipi ta' ikel maħsub/a biex jiġi/u f'kuntatt magħhom;
  - (ii) id-dewmien u t-temperatura tat-trattament u l-hażna f'kuntatt ma' l-ikel;
  - (iii) il-proporzjon ta' l-area tal-wiċċ ta' kuntatt mal-volum użat biex tiġi stabbilita l-konformità tal-materjal jew l-oġġett;
- (8) meta l-qugh funzjonali tal-plastik jintuza f'materjal jew oġġetti b'saffi diversi ta' plastik, il-konferma li l-materjal jew l-oġġett jikkonforma mar-rekwiżiti ta' l-Artikolu 7a, paragrafi 2, 3 u 4 ta' din id-Direttiva.

Id-dikjarazzjoni bil-miktub għandha tippermetti identifikazzjoni mingħajr diffikultà tal-materjali, l-oġġetti u s-sustanzi li tir-referi għalihom u għandha tiġġedded meta bidliet sostanzjali fil-produzzjoni jwasslu għall-bidla fil-migrazzjoni jew meta data xjentifika ġdida hija disponibbli."

## ANNEX VIII

L-Anness tat-Direttiva 85/572/KEE huwa emendat kif ġej:

(1) Punt 3 jinbidel b'dan li ġej:

“3. Meta 'X' ikun segwit minn linja mmejla (/) u ċifra, ir-rizultat tat-testijiet tal-migrazzjoni għandhom jiġu diviżi biċ-ċifra indikata. Fil-każ ta' ċerti tipi ta' ikel imxahham, din iċ-ċifra konvenzjonali, maghrufa bhala l-Fattur tat-Tnaqqis tas-Simulant D' (DRF — Simulant D Reduction Factor), tintuża biex titqies l-akbar kapacità estrattiva tas-simulant imqabbla ma' l-ikel.”

(2) Jiddahal il-punt 4a li ġej:

“4a. Fejn l-ittra (b) tidher fil-parenteżi wara l-'X', it-test indikat għandu jsir bl-etanol 50 % (v/v).”

(3) Fit-tabella, it-Taqsima 07 tinbidel b'dan li ġej:

“07	<b>Prodotti tal-halib</b>				
07.01	Halib:				
	A. Shiħ				X(b)
	B. Imnixxef sa ċertu punt				X(b)
	C. Xkumat jew xkumat parzjalment				X(b)
	D. Imnixxef				
07.02	Halib iffermentat bħal jogurt, xorrox tal-butir u prodotti simili		X		X(b)
07.03	Krema u krema qarsa		X(a)		X(b)
07.04	Ġobon:				
	A. A. Shiħ, b'qoxra li ma tittikilx				
	B. L-oħrajn kollha	X(a)	X(a)		X/3*
07.05	Rennet				
	A. Fl-għamla likwida jew viskuża	X(a)	X(a)		
	B. Fl-għamla ta' trab jew imnixxef”				